



香港 13th ACGHK 2011 動漫電玩節

參展申請表/展覽攤位合約 Exhibition Application Form/ Booth Rental Contract

1. 請填妥參展表格，並連同抬頭收款人為「凌速博覽有限公司」的劃線支票兩張交：
香港九龍新蒲崗五芳街2號裕美工業中心24樓A室
凌速博覽有限公司
 - 支票一：參展租金總數之50%，作為不能退還之訂金。
 - 支票二：以期票形式支付租金餘款(即總數之50%)，期票生效日期為2011年5月13日。
2. 於2011年4月15日或之前收妥之申請，可享有預訂折扣。折扣為參展租金總數之10%。
3. 申請表格必須連同全數參展租金支票遞交方為有效，所有申請將以先到先得之形式處理，而選訂攤位總面積較大者將享有優先權。
4. 請用申請表正本連同支票遞交，並請複印副本作記錄保留。

1. Please fill in this application form and send together with two crossed cheques made payable to "In Express Expo Limited" to:
In Express Expo Limited
Unit A, 24/F, Unimix Industrial Centre, 2 Ng Fong Street,
San Po Kong, Kowloon, Hong Kong
 - 1st Cheque : 50% of total participation fee as non-refundable deposit.
 - 2nd Cheque : 50% of total participation fee. Post-dated 13 May, 2011.
2. Application received on or before 15 April, 2011 will be entitled to a discount equal to 10% of the total participation fee.
3. Application is only valid when submitted with full participation fee. All applications will be considered on a first-come-first-served basis while those requesting more exhibition space will enjoy priority.
4. Please submit original application form with the cheques. Please make photocopy for your own records.

展出地點：
香港會議展覽中心1號展廳

展出日期：
2011/7/29-8/2
星期五至星期二，一連5天

展出時間：
7月29日至8月1日 (星期五至星期一)
10:00am-9:00pm
8月2日 (星期二)
10:00am-8:00pm

展覽場地面積：150,000平方呎

Venue:
Hall I, Hong Kong Convention
& Exhibition Centre

Exhibition Dates:
2011/7/29-8/2,
Friday to Tuesday,
total of 5 days

Exhibition Hours:
29 July-1 August (Friday to Monday)
10:00am~9:00pm
2 August (Tuesday)
10:00am~8:00pm

Usable Floor Area:
150,000 sq.ft.

1. 參展商資料 Company Information

因貴公司所提供之資料，將用作編製宣傳物料/公司名牌等用途，為求準確，請清楚填寫。

Please complete the application form clearly as the information supplied will be used on the fascia and in publicity materials.

公司名稱(英文) Company Name (English) :

公司名稱(中文) Company Name (Chinese) :

參展名稱(如與上述不同) Exhibition name to be used (if different from above) :

英文 (English) :

中文 (Chinese) :

香港商業登記號碼(如適用) Business Registration No. (If applicable) :

地址 Address :

電話 Tel :

傳真 Fax :

電郵 E-mail :

聯絡人姓名(請附咭片) Contact Person (Please attach name card) :

職位 Position :

聯絡電話(手提 / 傳呼機) Contact Phone(Mobile / Pager) :

電郵地址 E-mail Address :

主辦機構 / 籌辦機構將力求處理各項資料無誤，如有錯漏，恕不負責。

While every care will be taken to incorporate the information accurately into all publicity materials, the Organizer / Organizing Agent assume no responsibility for any error or omission.

2. 展覽項目 Range of Exhibits

為方便攤位的安排分配，請以✓指示貴公司擬展出的產品/服務類別。

To facilitate allocation of booths, please indicate the categories of your products / services to be promoted in the Festival.

I 動漫影片製作 Animation

II 漫畫、消閒刊物 Comics, Leisure, Publications

III 玩具、模型及手辦 Toys, Models and Figurines

IV 網絡 / 電視 / 手機 / 電腦 / 數碼遊戲 On-line / TV / Mobile / PC / Digital Games

V 文具及禮品 Stationery and Gifts

VI 影音，潮流精品 AV, Trendy Items

VII 兒童恩物 Children's Specials

VIII 電腦器材及軟件 / 電訊產品 / 其他 Computer and Accessories, Softwares, Telecommunication Equipment / Others

若貴公司有多類產品或服務需要在同一攤位展出，請以✓選出其中一類為推廣重點。

If your company has various categories to be exhibited at the same booth, please select a category as the main emphasis.

I

II

III

IV

V

VI

VII

VIII

3. 參展費用 Participation Fee

每個攤位面積一律為9平方米(3米長x3米闊x2.47米高)。另備展覽光地租用；面積不可少於36平方米。

All types of exhibition booths have a unified area of 9 square metres (3m long x 3m wide x 2.47m height).

Raw space is available for rental for a minimum area of 36 square metres.

A 基本攤位(3米x3米) Basic Booth (3mx3m)	B1 ___ 個 unit(s)	x	@ HK\$39,000	\$ _____
B 標準攤位(3米x3米) Standard Booth (3mx3m)	S1 ___ 個 unit(s)	x	@ HK\$43,680	\$ _____
	S2 ___ 個 unit(s)	x	@ HK\$43,680	\$ _____
C 特級攤位 Premium Booth				
(A) 雙連位(3米x6米) 2-Units (3mx6m)	T1 ___ 個 unit(s)	x	@ HK\$99,880	\$ _____
	T2 ___ 個 unit(s)	x	@ HK\$99,880	\$ _____
(B) 四格位(6米x6米) 4-Units (6mx6m)	F1 ___ 個 unit(s)	x	@ HK\$198,480	\$ _____
	F2 ___ 個 unit(s)	x	@ HK\$198,480	\$ _____
D 展覽光地 ((租用面積不可少於36平方米))	___ 平方米 sq.m.	x	@ HK\$4,000	\$ _____
Raw Space (minimum 36 sq.m.)				

展覽完結後，參展商必須於2011年8月2日晚上11時正之前，將其有關物件及展品遷離展覽場地；逾時遷離所引致的額外場租全部由參展商負責。所有遺留於展覽場地者將歸主辦機構/籌辦機構所有。

All exhibits, stand materials and the like should be removed before 11:00pm, 2 August 2011. The Exhibitor will be fully responsible for extra rental fee incurred due to late removal. Any exhibit or stand material left behind at the Exhibition Venue will be deemed abandoned and will be disposed of by the Organizer/Organizing Agent at the expense of the Exhibitor concerned. All proceeds (if any) of such disposal will be retained by the Organizer/Organizing Agent.

每個單邊攤位 (兩面開放) 附加費20%

必須預訂兩個或以上相連攤位方可選擇單邊攤位

Each corner position (two-side open) with 20% additional charge

Corner position would be reserved for bookings of 2 or more neighbouring booths. 加 Add

\$ _____

預訂折扣減10% ((2011年4月15日前))

Advance Booking Discount 10% (before 15 April 2011)

減 Less

\$ _____

總租金 Total Rental Fee HK\$ _____

訂金 ((總租金之50%))

HK\$ _____

Deposit of Booking (50% of total rental fee)

E 存倉用地 Storage Area ___ 平方米 sq.m. x @ HK\$900

\$ _____

全展期每平方米HK\$900

Storage fee will be charged at HK\$900 per square metre for the whole exhibition period.

F 違規罰款按金 Performance Bond

\$ _____

(詳情請參看附加條款A)

(a) 攤位面積50平方米以下 HK\$7,000 (for rental area of 50sqm or less)

(b) 攤位面積50平方米以上 HK\$14,000 (for rental area of more than 50sqm)

備註：50% 租金餘款及違規罰款按金須於2011年5月13日前付清，否則主辦機構/籌辦機構有權沒收訂金。

Remarks: 50% balance of total rental fee and the performance bond to be paid on or before 13 May 2011.

4. 位置選擇 Location Preference

請參照小冊子內之攤位分佈圖，在貴公司參展項目類別的區域，選出心目中攤位位置，然後填上位置編號。
Please fill in the booth numbers of your preference according to the booth location map.

首選 1st Choice

次選 2nd Choice

第三選 3rd Choice

5. 付款細則 Details of Cheques

- 支票一：參展租金總數之50%，作為不能退還之訂金。
1st Cheque: 50% of total participation fee as non-refundable deposit.

金額 Sum :

銀行名稱 Bank :

支票號碼 Cheque No. :

- 支票二：以期票形式支付租金餘款（即總數之50%），期票生效日期為2011年5月13日。
2nd Cheque: 50% of total participation fee. Post-dated 13 May, 2011.

金額 Sum :

銀行名稱 Bank :

支票號碼 Cheque No. :

備註 Remarks :

6. 備註 Remarks:

7. 公司印章及簽署 Chop & Signature

本公司同意接納並遵守「參展申請表 / 參展攤位合約」及「條款細則」內所列全部條款。
本公司同意按照此等條款付款及參展。

We agree to accept and abide by all the terms and regulations listed on Exhibition Application Form/Booth Rental Contract and Terms & Conditions. We agree to participate and make payments accordingly.

負責人姓名 Person In-charge :

職位 Position :

聯絡電話 Contact phone no.:

公司印鑑及負責人簽署

Company chop and authorized signature

日期

Date:



主辦機構 Organizer
同德企業有限公司
Tung Tak Enterprise Limited



籌辦機構 Organizing Agent
凌速博覽有限公司
In Express Expo Limited

香港九龍新蒲崗五芳街2號裕美工業中心24樓A室
Unit A, 24/F, Unimix Industrial Centre,
2 Ng Fong Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel: 2344 0415 傳真 Fax: 2951 4142
電郵 E-mail: info@ani-com.hk
網址 website: www.ani-com.hk

協辦機構 Associate Organizer
香港動漫畫聯會
Hong Kong Comics and Animation Federation

查詢熱線 Enquiries Hotline

2344 0415